

**A paisprezecea Ordonanță bavareză privind măsurile de protecție împotriva infecțiilor  
(14. BayIfSMV)[1]  
din 1 septembrie 2021  
(BayMBI. nr. 615)  
BayRS 2126-1-18-G**

Citat integral conform RedR: A paisprezecea Ordonanță bavareză privind măsurile de protecție împotriva infecțiilor (14. BayIfSMV) din 1 septembrie 2021 (BayMBI. nr. 615, BayRS 2126-1-18-G), modificată ultima dată prin Ordonanța din 30 septembrie 2021 (BayMBI. nr. 710)

În baza § 32 teza 1 coroborat cu § 28 alin. 1, §§ 28a, 28c teza 3 din Legea privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG) din 20 iulie 2000 (Monitorul Oficial Federal I pag. 1045), modificată ultima dată prin art. 6 din Legea din 27 iulie 2021 (Monitorul Oficial Federal I pag. 3274) coroborat cu § 11 din Ordonanța COVID-19 privind derogările de la măsurile de protecție (SchAusnahmV) din 8 mai 2021 (BAZ AT 08.05.2021 V1) și § 9 nr. 5 din Ordonanța de delegare (DelV) din 28 ianuarie 2014 (GVBl. pag. 22, BayRS 103-2-V), modificată ultima dată prin Ordonanța din 27 iulie 2021 (GVBl. pag. 499), Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria emite următoarea Ordonanță:

---

<sup>[1]</sup> Vezi în acest sens motivarea obligatorie conform § 28a alin. 5 IfSG din BayMBI. nr. 616 din 1.9.2021.

## **Partea I Reglementări generale**

### **§ 1 Reglementări generale de conduită**

<sup>1</sup>Fiecare este îndemnat, oriunde este posibil, să păstreze o distanță minimă de 1,5 m față de alte persoane și să respecte o igienă suficientă a mâinilor. <sup>2</sup>În spațiile închise se va asigura o ventilație suficientă. <sup>3</sup>Acolo unde respectarea distanței de 1,5 m față de alte persoane nu poate fi respectată, se va purta, independent de recomandările § 2, o mască medicinală.

### **§ 2 Obligativitatea purtării măștii**

(1) <sup>1</sup>În clădiri și spații închise, inclusiv în zonele publice închise ale vehiculelor, în cabine și spații similare se aplică obligația de purtare a măștii medicinale (obligativitatea purtării măștii). <sup>2</sup>Obligativitatea purtării măștii nu se aplică

1. în spațiile interioare private,
2. la locul de ședere, staționare sau de muncă stabil, dacă se poate respecta distanța minimă de 1,5 m față de alte persoane care nu aparțin de propria gospodărie; acest număr nu se aplică pasagerilor în cazul transportului public local și la distanță precum și în cazul transportului școlar,
3. consumatorilor în gastronomie, atât timp cât stau la masă,
4. la prestarea serviciilor, în măsura în care tipul serviciului nu o permite,
5. personalului, în cazul în care se poate asigura o protecție sigură împotriva infecțiilor cu ajutorul paravanelor de protecție transparente sau de altă natură în zonele caselor de marcat și la bar,
6. din diverse motive imperative.

<sup>3</sup> § 13 rămâne neafectat.

(2) În aer liber există, sub rezerva reglementărilor speciale, obligativitatea purtării măștii numai în zonele de intrare și de contact din cadrul evenimentelor cu mai mult de 1.000 de persoane.

(3) <sup>1</sup>Sunt exonerate de la obligativitatea purtării măștii:

1. copiii cu vârsta mai mică de șase ani;

2. Persoanele care pot face dovadă că purtarea unei măști este imposibilă sau inacceptabilă din cauza unei dizabilități sau din motive de sănătate, atât timp cât acest lucru poate fi dovedit imediat la fața locului, îndeosebi prin prezentarea în original a unei adeverințe medicale în scris, care trebuie să conțină numele complet, data nașterii și indicațiile concrete cu privire la motivul pentru care persoana în cauză este exonerată de obligativitatea purtării măștii.

<sup>2</sup>Înlăturarea măștii este permisă numai în măsura în care este necesară în scopuri de identificare sau de comunicare cu persoanele cu deficiențe de auz. <sup>3</sup>Pentru angajați se aplică obligativitatea purtării măștii în timpul activităților lor de serviciu numai în conformitate cu prevederile legale de protecția muncii.

### **§ 3 Vaccinat, vindecat, testat (VVT)**

(1) <sup>1</sup>Dacă în circumscripția unei autorități administrative districtuale numărul de infectări noi cu coronavirus SARS-CoV-2 la câte 100.000 de locuitori timp de șapte zile (incidența la 7 zile) depășește valoarea de 35, accesul în spațiile închise este permis

1. la evenimente publice și private cu până la 1.000 de persoane în spații nerezidențiale, baze sportive și instituții de educație sportivă practică, studiouri de fitness, zonele de cultură cu teatre, opere, săli de concert, scene, cinematografe, muzee, expoziții, locuri comemorative, obiective ale administrației bavareze a palatelor de stat, grădinilor și lacurilor, unități de gastronomie, unități de cazare, universități, întruniri, congrese, biblioteci și arhive, la oferte educaționale extrașcolare inclusiv de formare, perfecționare și dezvoltare profesională continuă, precum și în școli de muzică, de șoferi și de formare a adulților, în grădini zoologice și botanice, de asemenea la facilități de agrement inclusiv piscine, terme, saune, solarii, mijloace de transport pe cablu și nave pentru excursii, tururi ghidate, peșteri și mine turistice, parcuri de agrement, locuri de joacă interioare, săli de jocuri și cazinouri, case de pariuri, la transportul turistic feroviar și rutier și în alte domenii similare din punct de vedere epidemiologic,

2. la serviciile în cazul cărora este inevitabilă apropierea fizică față de client și care nu sunt servicii medicale, terapeutice sau de îngrijire,

sub rezerva reglementărilor speciale ale prezentei Ordonanțe, cu excepția desfășurării unei activități profesionale sau caritabile necesare, accesul este permis numai acelor persoane care sunt vaccinate, vindecate sau testate în sensul § 2 nr. 2, 4, 6 din Ordonanța COVID-19 privind derogările de la măsurile de protecție (SchAusnahmV). <sup>2</sup>În acest scop ofertanții, organizatorii și operatorii sunt obligați să verifice dovezile de vaccinare, de vindecare sau de testare.

(2) <sup>1</sup>Accesul la târguri, bâlciuri, cluburi, discoteci, bordeluri precum și alte facilități de agrement similare și la evenimente cu mai mult de 1.000 de persoane este permis, fără a lua în considerare incidența la 7 zile, cu excepția desfășurării unei activități profesionale sau caritabile necesare, numai acelor persoane care sunt vaccinate, vindecate sau testate conform § 2 Nr. 2, 4, 6 din Ordonanța privind derogările de la măsurile de protecție (SchAusnahmV). <sup>2</sup>Alin. 1 teza 2 se aplică în mod corespunzător.

(3) În cazul magazinelor și al întreprinderilor de servicii și artizanat care nu intră sub incidența alin. 1 și 2, în cazul transportului de persoane local și la distanță, transportului elevilor, examenelor, secțiilor de votare și spațiilor de înregistrare pentru referendum, slujbelor religioase, întrunirilor în sensul art. 8 din Constituție precum și al evenimentelor organizate de partidele politice și al întrunirilor electorale, pentru persoanele nevaccinate, nevindicate și netestate în sensul § 2 Nr. 2, 4, 6 din Ordonanța privind derogările de la măsurile de protecție nu există niciun fel de restricții de acces în baza acestui paragraf.

(4) În cadrul alin. 1 și 2 persoanele testate trebuie să prezinte o dovadă scrisă sau electronică negativă cu privire la o infecție cu coronavirus SARS-CoV-2 în baza

1. unui test PCR, a unui test PoC-PCR sau a unui test efectuat prin alte metode ale tehnicii de amplificare a acizilor nucleici care a fost efectuat în urmă cu cel mult 48 de ore,

2. unui test antigen PoC care a fost efectuat în urmă cu cel mult 24 de ore sau

3. a unui test antigen aprobat de Institutul Federal pentru Medicamente și Dispozitive Medicale pentru auto-utilizare de către persoane care nu sunt cadre medicale (auto-test) care a fost efectuat în urmă cu cel mult 24 de ore,

care să corespundă cu prevederile Ordonanței COVID-19 privind derogările de la măsurile de protecție.

(5) Persoanelor testate le sunt asimilate:

1. copiii cu vârsta mai mică de șase ani;
2. elevii care sunt supuși testării regulate în cadrul cursurilor școlare;
3. copii care nu merg încă la școală.

(6) <sup>1</sup>Autoritatea administrativă districtuală competentă anunță oficial neîntârziat dacă în circumscripția sa incidența la 7 zile publicată pe internet de Institutul Robert Koch depășește valoarea de 35 timp de trei zile consecutiv. <sup>2</sup>În acest caz, după două zile de la publicare se aplică dispozițiile prevăzute pentru acest caz. <sup>3</sup>În mod similar, autoritatea administrativă districtuală anunță atunci când valoarea de 35 nu a mai fost depășită timp de trei zile consecutiv. <sup>4</sup>În acest caz, teza 2 se aplică în mod corespunzător pentru anularea măsurilor prevăzute pentru această rată a incidenței. <sup>5</sup>Înștiințările oficiale privind incidența corespunzătoare din perioada de valabilitate a celei de a treisprezecea Ordonanțe bavareze privind măsurile de protecție împotriva infecțiilor continuă să fie aplicabile și în conformitate cu prezenta Ordonanță.

#### **§ 4 Evenimente mai mari**

(1) <sup>1</sup>Pentru evenimente mai mari de orice tip se aplică următoarele:

1. Este permis accesul concomitent a cel mult 25.000 de persoane.
2. În clădiri, spații închise, stadioane sau alte locații cu limită de capacitate poate fi utilizată, fără a se aduce atingere prevederii de la nr. 1, 100 % din capacitatea spațiului la o capacitate a vizitatorilor de până la inclusiv 5.000 de persoane, iar pentru partea care depășește 5.000 de persoane se va utiliza altă capacitate la maxim 50 %.
3. Dacă se va permite accesul la mai mult de 1.000 de persoane, organizatorul trebuie să prezinte în prealabil și în mod nesolicitat autorității administrative districtuale competente planul de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor conform § 6 alin. 1.

<sup>2</sup>Organizatorul este obligat să se asigure de respectarea prevederilor obligativității purtării măștii conform § 2.

(2) Suplimentar, pentru evenimente sportive și culturale cu mai mult de 1.000 de persoane se aplică următoarele:

1. Biletele de intrare pot fi vândute doar personalizat.
2. Vânzarea, distribuirea și consumul băuturilor alcoolice sunt interzise.
3. Persoanelor ce sunt vizibil sub influența alcoolului li se va interzice accesul.

#### **§ 5 Înregistrarea datelor de contact**

(1) La toate evenimentele cu mai mult de 1.000 de persoane, datele de contact vor fi înregistrate de către furnizorii de servicii în cazul cărora o apropiere corporală față de client este indispensabilă, în unitățile de gastronomie, în unitățile de cazare, la întruniri, congrese, târguri, evenimente culturale, muzee, expoziții, locuri comemorative, obiective ale administrației bavareze precum palatele de stat, grădinile, lacurile și alte edificii culturale similare, precum și la grădinile zoologice și botanice, cluburi, discoteci, bordeluri și facilități de agrement similare.

(2) <sup>1</sup>În cazul în care, în conformitate cu alin. 1 sau în baza planurilor de măsuri de protecție împotriva infecțiilor prevăzute în prezenta Ordonanță, în cazul unei infectări declarate cu coronavirusul SARS-CoV-2,

sunt colectate date de contact în scopul identificării persoanelor de contact, se aplică în mod corespunzător § 28a alin. 4 din Legea privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG) cu următoarele precizări:

1. vor fi înregistrate numele și prenumele, adresa și o informație de contact sigură (numărul de telefon, adresa de e-mail), precum și perioada de ședere;
2. datele de contact declarate persoanei căreia îi revine obligația colectării lor trebuie să fie veridice.

<sup>2</sup>Colectarea datelor de contact conform tezei 1 poate fi realizată și în format electronic, cu condiția ca în acest caz să fie asigurată o evidență suficient de exactă a datelor conform tezei 1 nr. 1. <sup>3</sup>Autoritățile, instanțele și organismele publice care îndeplinesc sarcini în interes public sau acționează în exercitarea autorității publice pot colecta, de asemenea, date cu caracter personal în momentul intrării în clădirile sau spațiile respective conform tezelor 1 și 2.

## **§ 6 Planuri de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor**

(1) <sup>1</sup>În domeniul magazinelor, al piețelor și al centrelor comerciale, al firmelor de prestări servicii și de artizanat cu trafic de clienți, al instituțiilor conform § 9 alin. 1 și 2, precum și în clădirile rezidențiale cu îngrijire ambulatorie ale secțiilor de terapie intensivă din afara spitalelor, la evenimente publice și private, întruniri conform art. 8 din Constituție în spații închise, pentru baze sportive și evenimente sportive, baze de agrement de orice tip, gastronomie, unități de cazare, întruniri, congrese, târguri, facultăți, școli, oferte de grădinițe, formare, perfecționare și educație profesională continuă, educație extrașcolară, biblioteci, arhive, în domeniul culturii, pentru teatre, opere, săli de concert, scene, cinematografe, muzee, expoziții, locuri comemorative, obiective ale administrației bavareze a palatelor de stat, grădinilor și lacurilor, ansambluri laice și de amatori, bălciuri, cluburi, discoteci și bordeluri precum și în cazuri similare, operatorul sau organizatorul trebuie să elaboreze și să respecte un plan individual de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor. <sup>2</sup>Prezenta prevedere nu se aplică dacă la un eveniment sau la o întrunire participă mai puțin de 100 de persoane. <sup>3</sup>Autoritatea competentă poate solicita în general sau în cazuri individuale elaborarea unui plan de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor. <sup>4</sup>Dacă nu au fost reglementate alte derogări, planurile de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor trebuie prezentate autorității administrative teritoriale competente doar la cerere.

(2) <sup>1</sup>Ministerul de Stat de specialitate competent trebuie să publice, în acord cu Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii, planuri-cadru de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor pentru domenii speciale. <sup>2</sup>În domeniile cuprinse aici operatorii sau organizatorii în cauză trebuie să elaboreze planurile de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor, care trebuie să corespundă dispozițiilor din planurile-cadru.

## **Partea a II-a Reglementări suplimentare pe domenii**

### **§ 7 Slujbele religioase**

Pentru slujbele religioase cu public din biserici, sinagogi și moschei, precum și reuniunile altor comunități religioase, suplimentar față de reglementările generale se aplică următoarele:

1. Slujbele religioase sau reuniunile la care participă exclusiv persoane vaccinate, vindecate sau testate pot fi ținute fără a se lua în considerare limita superioară a numărului de persoane, sub rezerva art. 4; în celelalte cazuri, în clădiri se stabilește numărul maxim admis de participanți, care include persoanele vaccinate și vindecate, în funcție de numărul locurilor disponibile, cu menținerea unei distanțe minime de 1,5 m față de celelalte locuri.
2. Există un plan de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor care reduce la minim riscul posibil de infectare, în funcție de comunitate religioasă și rit.

### **§ 8 Întrunirile în sensul art. 8 din Constituție**

(1) <sup>1</sup>În cazul întrunirilor în sensul art. 8 din Constituție desfășurate în aer liber se va menține o distanță minimă de 1,5 m între participanți. <sup>2</sup>În caz de necesitate în situații individuale, autoritățile competente în conformitate cu art. 24 alin. 2 din Legea bavareză privind întrunirile (BayVersG) au obligația, prin impunerea

unor restricții corespunzătoare conform art. 15 din BayVersG, să se asigure că și în restul situațiilor riscurile de infecție cauzate de întrunire sunt reduse într-o măsură acceptabilă.

(2) Întrunirile în sensul art. 8 din Constituție în spațiile închise la care participă exclusiv persoane vaccinate, vindecate sau testate pot fi ținute fără a se ține cont de limita superioară a numărului de persoane, sub rezerva art. 4; în caz contrar se determină numărul maxim admis de participanți, care include persoanele vaccinate și trecute prin boală, în funcție de numărul locurilor disponibile, cu menținerea unei distanțe minime de 1,5 m față de celelalte locuri.

## **§ 9 Centre de îngrijire, centre pentru persoane cu dizabilități, spitale**

(1) <sup>1</sup>În unitățile complet staționare de îngrijire conform § 71 alin. 2 din Cartea a XI-a a Codului de Securitate Socială, în unitățile pentru persoane cu dizabilități în sensul § 2 alin. 1 din Cartea a IX-a a Codului de Securitate Socială, în care se prestează servicii de asistență pentru integrare pe timp de zi și de noapte, precum centre pentru persoane vârstnice și unități rezidențiale pentru seniori, angajații nevaccinați sau nevindecați boală trebuie să se testeze cu privire la infecția cu Coronavirus SARS-CoV-2 de minimum două ori pe săptămână, în două zile diferite în care sunt de serviciu. <sup>2</sup>Planul de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor trebuie să includă un plan de testare corespunzător. <sup>3</sup>Unitățile trebuie să organizeze testele necesare. <sup>4</sup>Pentru vizitatorii pacienților sau rezidenților acestor unități se aplică în mod corespunzător § 3 alin. 2. <sup>5</sup>Nu se aplică § 3 alin. 5 nr. 3 și de asemenea § 3 alin. 5 nr. 2 pentru elevi în timpul vacanțelor.

(2) <sup>1</sup>Planul de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor al spitalelor precum și al unităților de prevenire și reabilitare, în care se acordă asistență medicală comparabilă cu cea din spitale (centre conform § 23 alin. 3 teza 1 nr. 1 și 3 IfSG), trebuie să conțină de asemenea un plan de testare care prevede în mod specific o testare regulată a angajaților unității cu privire la infecția cu coronavirus SARS-CoV-2 de minimum două ori pe săptămână în două zile diferite în care sunt de serviciu. <sup>2</sup>Unitățile trebuie să organizeze testările necesare. <sup>3</sup>Pentru vizitatorii pacienților sau rezidenților acestor unități se aplică în mod corespunzător § 3 alin. 1.

(3) Serviciile de îngrijire ambulatorie și unitățile de îngrijire parțial ambulatorie trebuie să-și testeze regulat angajații nevaccinați sau care nu au trecut prin boală cu privire la o infecție cu coronavirus SARS-CoV-2, în trei zile diferite din săptămână.

(4) Vegherea muribunzilor este permisă în orice moment.

## **§ 10 Gastronomie**

(1) Pentru ofertele gastronomice se aplică suplimentar față de reglementările generale:

1. În spații închise, dansul nu este permis, cu excepția evenimentelor permise conform prezentei ordonanțe.

2. În spații închise, interpretarea și acompaniamentul muzical sunt permise doar ca muzică de fundal, cu excepția evenimentelor permise conform prezentei ordonanțe.

3. §§ 3 și 5 nu se aplică la cantinele de întreprindere accesibile publicului.

(2) Pentru localurile care necesită autorizație conform § 1 alin. 1 nr. 1 și § 2 din Legea privind localurile de alimentație publică se aplică în mod corespunzător alin. 1, cu precizarea că în spații închise servirea se va face la masă, distribuirea și consumul băuturilor la bar nefiind permise.

(3) Sunt permise distribuirea și livrarea la pachet a mâncării și a băuturilor.

## **§ 11 Cazarea**

În cadrul § 3, oaspeții hotelurilor, unităților de cazare, taberelor, unităților de cazare pentru tineret, locurilor de camping și tuturor unităților de cazare comerciale sau plătite trebuie să prezinte o dovadă de testare conform § 3 alin. 4 numai la sosire și apoi la fiecare 72 de ore.

## **§ 12 Târguri**

Prin derogare de la § 4 alin. 1 teza 1 nr. 1, în cazul târgurilor se aplică o limită superioară a numărului zilnic de vizitatori de 50.000 de persoane.

### **§ 13 Școlile**

(1) Pentru învățământ și alte evenimente școlare, serviciile de îngrijire de la prânz în cadrul școlii, precum și predarea și studiul la Institutul de Stat pentru Formarea Cadrelor Didactice Specializate și la Institutul de Stat pentru Formarea Cadrelor Didactice pentru Copii cu Nevoi Speciale se aplică § 2 cu următoarele precizări:

1. § 2 alin. 1 teza 1 nu se aplică.

2. Elevii până în clasa a IV-a inclusiv pot purta în locul măștii medicinale o mască din material textil.

(2) <sup>1</sup>Elevii au dreptul să ia parte la învățământul cu prezență, la alte evenimente școlare sau la cursuri școlare pe perioada vacanței cu prezență precum și la îngrijirea în situații de urgență și la îngrijirea la prânz, numai dacă prezintă de trei ori pe săptămână o dovadă de testare conform § 3 alin. 4 nr. 1, 2 sau dacă au efectuat o autotestare cu rezultat negativ cu un autotest pus la dispoziție de școală și folosit la școală.

<sup>2</sup>Pentru elevii claselor primare precum și ai școlilor pentru copii cu nevoi speciale cu accent pe dezvoltarea mentală, corporală și motorie precum și a vederii se aplică teza 1 cu precizarea că în locul celor trei auto-teste săptămânale conform deciziei Ministerului de Stat al Învățământului și Cultelor se pot efectua două testări pool PCR săptămânale. <sup>3</sup>În cazul unei infecții într-o clasă, autoritatea administrativă districtuală poate solicita pentru membrii acestei clase dovezi zilnice de testare. <sup>4</sup>Școala procesează rezultatul testării în scopurile menționate în tezele 1 și 2. <sup>5</sup>În rest, nu are loc transmiterea datelor de testare către terți, sub rezerva obligațiilor de comunicare conform Legii privind protecția împotriva infecțiilor. <sup>6</sup>În cazul participării la testările pool PCR, laboratoarele însărcinate cu testarea și persoanele care asigură transportul nu sunt considerate terțe persoane în sensul tezei 5. <sup>7</sup>Rezultatul testării se păstrează maximum 14 zile. <sup>8</sup>Pentru elevii cu nevoi educaționale speciale, Ministerul de Stat al Educației și Învățământului poate aproba anumite derogări. <sup>9</sup>Tezele 1 și 3 - 7 se aplică personalului didactic și personalului administrativ al școlii în ceea ce privește activitatea lor în sălile de clasă și cele de supraveghere în timpul prânzului, cu condiția ca un auto-test să poată fi efectuat și în afara școlii și fără supraveghere, dacă persoana confirmă că rezultatul testului a fost negativ; dacă rezultatul testului va fi utilizat în scopuri extrașcolare, atunci auto-testarea trebuie efectuată în școală sub supraveghere.

### **§ 14 Centre de zi pentru copii**

(1) Furnizorii centrelor de zi pentru copii, ai centrelor de zi pentru educație curativă și îngrijirea zilnică a persoanelor trebuie să ofere, pentru fiecare copil neșcolarizat încă, două teste pentru dovada directă a agentului patogen coronavirus SARS-CoV-2 pentru fiecare săptămână de îngrijire, sau să permită ridicarea gratuită din farmacie a două auto-teste.

(2) <sup>1</sup>Elevii pot participa la oferte de îngrijire ale centrelor de zi doar dacă au fost testați negativ în conformitate cu § 13 alin. 2. <sup>2</sup>Dacă nu sunt îndeplinite condițiile preliminare pentru participarea la învățământul cu prezență sau la îngrijirea în situații de urgență în aceeași zi în conformitate cu § 13 alin. 2, se aplică în mod corespunzător § 13 alin. 2, cu precizarea că școala va fi înlocuită de unitatea de îngrijire.

(3) <sup>1</sup>Intrarea în grădinițe și centrele educaționale speciale de îngrijire de zi este permisă angajaților acestora și persoanelor care desfășoară activitate acolo doar dacă prezintă de trei ori pe săptămână o dovadă de testare conform § 3 alin. 4 nr. 1, 2 sau asigură că au efectuat un auto-test cu rezultat negativ. <sup>2</sup>În cazul în care rezultatul unui auto-test va fi utilizat în scopuri în afara instituției, acesta trebuie efectuat sub supraveghere în instituție.

### **§ 15 Diverse reglementări individuale**

(1) Sunt interzise petrecerile în locuri și facilități publice.

(2) <sup>1</sup>Este interzis consumul de alcool în zonele de circulație publice din centrele orașelor și în alte locuri publice în aer liber care urmează să fie stabilite de către autoritatea administrativă districtuală competentă,

În care oamenii fie staționează într-un spațiu restrâns, fie nu se află doar în trecere. <sup>2</sup>Locațiile vizate concret vor fi stabilite de către autoritatea administrativă districtuală competentă.

(3) În cadrul articolului § 3 pasagerii nevaccinați sau care nu au trecut prin boală trebuie să prezinte la croaziere fluviale o dovadă de testare conform § 3 alin. 4 numai la îmbarcare, dacă are loc în Bavaria, precum și în ziua debarcării.

(4) <sup>1</sup>În cazul cluburilor, discotecilor, bordelurilor și al facilităților de agrement similare, pentru vizitatorii și angajații cu contact cu clienții se aplică § 3 alin. 2, cu precizarea că se poate prezenta o dovadă negativă de testare cu privire la infecția cu Coronavirus SARS-CoV-2 numai printr-o dovadă de efectuare a unui test conform § 3 alin. 4 nr. 1 <sup>2</sup>Persoanele nevaccinate sau care nu au trecut prin boală cu contact cu clienții trebuie să prezinte în acest sens o dovadă de testare corespunzătoare în minimum două zile diferite din săptămână. <sup>3</sup> § 10 alin. 1 și 2, precum și § 2 alin. 1 teza 1 nu se aplică cercului de persoane inclus în teza 1 și 2; dispozițiile de protecția muncii rămân neafectate.

## **Partea a III-a Măsurii mai severe în caz de suprasolicitare a sistemului de sănătate (semafor spital)**

### **§ 16 Număr crescut de spitalizări**

<sup>1</sup>Odată ce în ultimele șapte zile la nivel de land au fost internate într-un spital bavarez și preluate acolo staționar mai mult de 1.200 de persoane infectate cu COVID-19, Guvernul de Stat și Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii adoptă nemijlocit alte măsuri de protecție pentru a împiedica o suprasolicitare a sistemului de sănătate, luând în considerare evaluarea riscului și prognoza Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor pentru evoluția procesului de infectare, de exemplu:

1. Ridicarea standardului general al măștii la FFP2 sau o mască la un standard cel puțin echivalent,
2. Ridicarea calității testului necesar pentru dovada de testare, în special necesitatea testelor PCR,
3. Limitarea contactelor,
4. Limite superioare pentru numărul de persoane la evenimente publice și private.

<sup>2</sup> § 18 alin. 1 rămâne neafectat.

### **§ 17 Creșterea ocupării paturilor la terapie intensivă**

<sup>1</sup>Odată ce cifrele registrului de terapie intensivă DIVI indică la nivel de land mai mult decât 600 de paturi de spital cu posibilități invazive de ventilare ale unităților de terapie intensivă ocupate cu persoane infectate cu COVID-19, Guvernul de Stat și Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii iau nemijlocit alte măsuri de protecție, pentru a împiedica o suprasolicitare a sistemului de sănătate, dincolo de prevederile § 16 și luând în considerare evaluarea riscului și prognoza Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor pentru evoluția procesului de infectare. <sup>2</sup> § 18 alin. 1 rămâne neafectat.

## **Partea a IV-a Dispoziții finale**

### **§ 18 Reglementări suplimentare, derogări**

(1) <sup>1</sup>Alte dispoziții suplimentare ale autorităților locale competente pentru aplicarea Legii privind protecția împotriva infecțiilor referitoare la dispozițiile prezentei Ordonanțe sau planurile de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor emise în baza lor rămân neafectate. <sup>2</sup>Autoritatea administrativă districtuală competentă trebuie să ia măsuri de protecție adiționale, în special în cazul focarelor regionale mari de infecții cu COVID-19.

(2) <sup>1</sup>În cazuri individuale se pot acorda derogări la cererea autorității administrative districtuale competente, dacă acest lucru este justificabil în baza legislației privind protecția împotriva infecțiilor. <sup>2</sup>Derogările care vizează un grup general de persoane sau o situație generală pot fi acordate în condițiile tezei 1 doar cu acordul guvernului competent.

## **§ 19 Contravenții**

O contravenție în sensul § 73 alin. 1a nr. 24 din IfSG este orice faptă săvârșită intenționat sau din neglijență de către o persoană care

1. contrar § 2, nu respectă obligativitatea purtării măștii sau, contrar § 4 alin. 1 teza 2, ca organizator, nu asigură respectarea obligativității purtării măștii,
2. contrar §§ 3, 9, 11 sau § 15 alin. 3, 4 intră într-o instituție menționată acolo fără o dovadă corespunzătoare de vaccinare, vindecare sau testare sau beneficiază de unul dintre serviciile menționate acolo sau, ca organizator sau proprietar al unei firme sau unități, nu asigură în conformitate cu § 3 alin. 1 teza 2, alin. 2 teza 2, ca oaspetele, vizitatorul sau utilizatorul precum și în cazul § 15 alin. 4 angajatul să prezinte o dovadă de vaccinare, vindecare sau testare,
3. contrar § 4, organizează evenimente mai mari,
4. contrar § 5, fiind obligat să înregistreze date de contact, el nu le înregistrează sau, fiind obligat să declare date de contact, el declară date de contact false,
5. contrar § 6, nu elaborează niciun plan de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor,
6. contrar § 8 alin. 1 teza 1, participă la o întrunire sau, contrar § 8 alin. 2, organizează întruniri în spații închise,
7. contrar § 9, în calitate de operator al facilităților menționate acolo, nu elaborează niciun plan de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor,
8. contrar § 10, operează o unitate de gastronomie,
9. contrar § 12, organizează târguri,
10. contrar § 13, operează școli private conform art. 90 și următoarele din Legea bavareză privind educația și învățământul, fără să respecte obligațiile menționate în § 13 alin. 2,
11. contrar § 14, operează oferte ale centrelor de zi pentru copii, fără a respecta obligațiile menționate în articol,
12. contrar § 15 alin. 1, sărbătorește în locuri sau facilități publice sau, contrar § 15 alin. 2, consumă alcool,
13. contrar § 15 alin. 4, operează unitățile menționate acolo.

## **§ 20 Intrarea în vigoare, încetarea aplicabilității**

Prezenta ordonanță intră în vigoare la 2 septembrie și își încetează aplicabilitatea la sfârșitul zilei de 29 octombrie 2021.

München, 1 septembrie 2021

**Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria**

Klaus Holetschek, Ministru de Stat